

CONTRACT DE SERVICII AFERENTE PRODUSULUI SINTACT ONLINE nr. 40 din data 29.04.2022

Art. 1 Părțile Contractante:

Furnizor:

WOLTERS KLUWER ROMÂNIA SRL cu sediul în București, Sector 5, Bd. Tudor Vladimirescu, Nr. 22, Clădirea GREEN GATE, Et.6, înregistrată la R.C. cu numărul J40/4017/1996, cod unic de înregistrare RO8451308, având contul COD IBAN RO88 CITI 0000 0007 2455 0002 deschis la Citibank Europe plc, Dublin - Sucursala Romania, Tel: +40 742231289; +040 312244195; Fax: +40 312244101 reprezentată legal prin Dl. Adrian Măntoiu, denumit în continuare PRESTATOR, pe de o parte, și

Beneficiar:

ADMINISTRATIA DOMENIULUI PUBLIC SECTOR 1 cu sediul in Bucuresti; Bdul Poligrafiei nr. 4; sector 1; telefon: 031 9440; fax: 031 9460; cod fiscal 4602068; email: secretariat@adp-sector1.ro; cont nr. RO 02 TREZ 7012 4670 220X XXXX deschis la Trezoreria Sector 1; fiind reprezentata prin Directorul General – Sorina Oancea și Director Economic George Sinca, in calitate de ACHIZITOR, pe de altă parte

2. Definiții

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. contract - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. achizitor și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. prețul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. servicii - activitățile a căror prestare face obiectul contractului;
- e. forța majoră - un eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- f. zile - zilele calendaristice, în afara cazului în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare. Termenul exprimat în zile începe să curgă de la începutul primei ore a primei zile a termenului și se încheie la expirarea ultimei ore a ultimei zile a termenului; ziua în cursul căreia a avut loc un eveniment sau s-a realizat un act al autorității contractante nu este luată în calculul termenului. Dacă ultima zi a unui termen exprimat altfel decât în ore este o zi de sărbătoare legală, o duminică sau o sâmbătă, termenul se încheie la expirarea ultimei ore a următoarei zile lucrătoare;

3. Interpretare

- 3.1.- În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.
- 3.2.- Termenul "zi" ori "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

4. Obiectul și prețul contractului

- 4.1. Obiectul prezentului contract îl constituie prestarea serviciului-abonament program legislativ, respectiv punerea la dispoziție de către Prestator Beneficiarului a serviciilor detaliate în Anexa 1: Abonament Istoric Judiciar și Financiar – 1+1 conturi, Analytics – 1 cont și Sintact.ro Expert plus servicii legislative complete – 5+1 conturi cu acces la: Codul de Procedură Civilă. Comentarii, Drept Comercial. Comentarii, Codul Muncii. Comentarii, Drept Public. Comentarii, Drept Civil. Accesul utilizatorilor se face online pe baza adresei de email și a parolei. Utilizatorii se activează în momentul semnării contractului.
- 4.2. Valoarea abonamentului 584 lei fără TVA/lună
- 4.3. Prețul total convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor este 4,672.00 lei din care TVA 887.68 lei, rezulta 5,559.68 lei cu TVA.

5. Durata contractului

Contractul intră în vigoare la data 01.05.2022, iar valabilitatea acestuia este de 8 luni, respectiv până la 31.12.2022, cu posibilitatea de prelungire în aceleași condiții, sub existența fondurilor.

6. Documentele contractului

Documentele contractului sunt:

- a) Oferta nr. DA30473311 din Catalogul electronic al achizițiilor publice;

7. Obligațiile principale ale prestatorului

- 7.1. Să instaleze în varianta completă pachetul de servicii menționate în Anexa 1 a contractului, pe o rețea locală cu un număr de 5 utilizatori (calculatoare) situate în același sediu.
- 7.2. Să îmbunătățească performanțele programului legislativ pe măsura apariției de noi tehnologii de lucru sau a propunerilor primite de la achizitor.
- 7.3. Să actualizeze zilnic baza de date cu actele normative publicate în Monitorul Oficial.
- 7.4. Să remedieze gratuit defecțiunile apărute și să asigure service-ul programului pe toată durata derulării contractului, în maxim 12 ore de la sesizarea defecțiunilor.
- 7.5. Să permită achizitorului preluarea informațiilor sau documentelor din cadrul programului legislativ.
- 7.6. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.); și
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, ce intervin ca urmare a îndeplinirii defectuoase sau neîndeplinirii obligațiilor asumate de prestator.

8. Obligațiile principale ale achizitorului

- 8.1. Să utilizeze programul conform instrucțiunilor.
- 8.2. Să verifice periodic realizarea ritmică a actualizărilor în cazul în care programul legislativ se actualizează automat prin Internet.
- 8.3. Să nu modifice, furnizeze sau comercializeze programul fără acordul prestatorului.
- 8.4. Să nu utilizeze datele pentru elaborarea unui program concurent, conform prevederilor Legii nr. 8/1996 privind drepturile de autor și drepturile conexe, cu modificările și completările ulterioare.
- 8.5. Să sesizeze prestatorului în timp util eventuale anomalii sau deficiențe ale programului pentru a fi remediate de acesta.
- 8.6. Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru îndeplinirea prezentului contract de servicii.
- 8.7. Plata pachetului legislativ se va face lunar în termen de 30 de zile de la data emiterii facturii fiscale de către Prestator, în situația în care nu există obiecțiuni din partea Achizitorului.
- 8.8. Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 60 zile de la expirarea perioadei convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor de îndată.
- 8.9. Achizitorul va desemna persoanele de contact responsabile cu comunicarea între achizitor și prestator.

9. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

- 9.1. În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, în condițiile și la termenele prevăzute/execute defectuos obligațiile contractuale, atunci achizitorul are dreptul de a deduce, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,01%/zi de întârziere din prețul contractului pe zi/de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.
- 9.2. În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 60 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01% din plata neefectuată pe zi/de întârziere, până la efectuarea plății.
- 9.3. Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una din părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.
- 9.4. Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă, adresată prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

10 Alte responsabilități ale prestatorului

- 10.1. (1) Prestatorul are obligația de a presta serviciile aferente programului legislativ cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu oferta sa.
- (2) Prestatorul are obligația de a supraveghea prestarea serviciilor aferente programului legislativ, de a asigura resursele umane, materiale, echipamentele sau altele asemenea, fie de natură provizorie, fie definitive, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

11. Alte responsabilități ale achizitorului

Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le consideră necesare îndeplinirii contractului.

12. Recepție și verificări

- 12.1. Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciului pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile prezentului contract, ori de câte ori este nevoie.
- 12.2. Recepția serviciului se va efectua de către comisia de recepție a Administrației Domeniului Public Sector 1, numită prin dispoziția Directorului Adjunct.

13. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

- 13.1. - Prestatorul are obligația de a furniza și actualiza produsul informatic începând cu data de 01.05.2022
- 13.2. – Prezentul contract încetează în următoarele situații:
 - a) odata cu îndeplinirea tuturor obligațiilor asumate de părțile contractante;
 - b) prin acordul părților, consemnat în scris printr-un act adițional;
 - c) prin reziliere, în cazul în care prestatorul nu execută sau își execută necorespunzător obligațiile contractuale prevăzute la art. 7 și art. 10 din prezentul contract. Rezilierea va opera de plin drept, fără nicio altă formalitate, fără a fi necesară punerea în întârziere și fără intervenția instanțelor judecătorești.
 - d) prin denunțarea unilaterală, la inițiativa oricăreia dintre părți, cu înștiințare prealabilă de 30 zile.

14. Forța majoră

- 14.1. Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.
- 14.2. Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.
- 14.3. Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.
- 14.4. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.
- 14.5. Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

14.6. Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

15. Clauza de integritate

(1) Fundamentul oricărei relații este un mod de comportare corect din punct de vedere etic și cu respectarea legilor și normelor naționale și internaționale în vigoare. Corupția, mita sau delapidarea de orice formă sunt interzise. Atât conducerea Contractantului și angajații acestuia, cât și conducerea Achizitorului și angajații acestuia trebuie să se comporte în așa fel încât să nu apară dependențe sau obligații personale. Ambele părți se obligă să asigure sisteme de control corespunzătoare.

(2) Este interzisă oferirea, promiterea, darea de bani sau de bunuri, direct sau indirect, personalului din cadrul contractantului care execută activitățile prevăzute în prezentul contract, în scopul influențării adoptării unei anumite decizii sau executării activității care se încadrează în îndatoririle de serviciu ale acestor persoane.

(3) Achizitorul se obligă să semnaleze imediat conducerii contractantului, orice faptă a personalului din cadrul companiei sale care se încadrează în sfera unor fapte de corupție sau asimilate acestora. Fără ca enumerarea să aibă un caracter limitativ, prin fapte de corupție se înțelege: luarea de mită, primirea de foloase necuvenite, traficul de influență, conflictul de interese sau incompatibilități.

16. Protecția datelor cu caracter personal.

16.1. Părțile declara că, prin semnarea prezentului contract, sunt de acord ca datele cu caracter personal ale persoanelor fizice care vor rezulta ca urmare a încheierii, derulării, încetării sau a derulării oricărui acțiuni ce derivă din contract, să fie prelucrate cu scopul îndeplinirii obligațiilor contractuale și legale.

16.2. Prestatorul este de acord ca aceste date cu caracter personal să poată fi comunicate către autoritățile de control ale Achizitorului precum și celor care întocmesc/iau cunoștință despre situațiile/centralizatoarele și Rapoartele obligatorii pentru acesta.

16.3. Partile sunt explicit de acord ca datele cu caracter personal ale persoanelor fizice, în orice calitate, care rezultă din încheierea, executarea, încetarea sau derularea altor activități conexe contractului să poată fi prelucrate cu scopul enumerat mai sus de către personalul angajat sau persoana împuternicită a fiecăreia dintre părți, având calitate de operator, cu atribuții specifice.

16.4. Conform Regulamentului nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor - RGDP), persoanele fizice ale căror date cu caracter personal se prelucrează ca urmare a încheierii, executării, încetării precum și a derulării activităților conexe contractului, beneficiază de dreptul de acces, de rectificarea a datelor, dreptul de fi uitat, dreptul la restricționarea prelucrării, dreptul la opoziție și la procesul decizional individual automatizat, dreptul de portabilitate a datelor și dreptul de formulă plângere la autoritatea de supraveghere. De asemenea beneficiază de dreptul de a se opune prelucrării datelor cu caracter personal care îi privesc și să solicite ștergerea datelor, fără a afecta legalitatea prelucrării efectuate pe baza contractului, și va fi aplicat numai după ce termenii legale pentru arhivarea documentelor contractului, precum și a documentelor rezultate din executarea contractului, au expirat.

16.5. Pentru exercitarea drepturilor prevăzute mai sus, persoana fizică a căror date cu caracter personal au fost prelucrate de către una dintre părți, în calitate de operator, va putea înainta operatorului (partea care prelucrează datele cu caracter personal) o cerere întocmită în formă scrisă, datată și semnată. În cerere se poate arăta dacă se solicită ca informațiile să fie comunicate la o anumită adresă, care să asigure că predarea se va face numai personal. Operatorul este obligat să comunice măsurile luate sau care sunt limitele legale cu privire la posibilitatea aplicării solicitărilor, cu respectarea eventualei opțiuni de comunicare formulate.

16.6. Dacă unele din datele cu caracter personal pe care una dintre părți le prelucrează ca urmare a încheierii, executării, încetării sau derulării altor activități conexe contractului, sunt incorecte sau se modifică în termenul de valabilitate a contractului, părțile trebuie să informeze cât mai curând posibil despre această situație.

16.7. Datele cu caracter personal prelucrate cu ocazia încheierii, executării, încetării sau derulării altor activități conexe contractului vor fi stocate pe perioada necesară realizării scopurilor concrete urmărite și precizate mai sus, precum și pe durata termenelor legale privind păstrarea documentelor ce conțin aceste date, în condițiile întreprinderii măsurilor corespunzătoare de protecție, în conformitate cu prevederile legale.

16.8. După trecerea termenului legal de păstrare a datelor/documentelor care conțin datele cu caracter personal, se vor aplica prevederile legale în materia arhivării corespunzător fiecărui tip de dată/document, iar după trecerea acestui termen acestea vor fi șterse/distruse.

16.9. Părțile se obligă să aducă la cunoștința persoanelor fizice angajate sau colaboratorilor cărora li se prelucrează datele cu caracter personal în virtutea unor obligații legale, cu ocazia încheierii, executării, încetării, sau derulării altor activități conexe contractului, prezentele drepturi și obligații.

17. Soluționarea litigiilor

17.1. Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

17.2. Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din raza teritorială a achizitorului.

18. Limba care guvernează contractul

Limba care guvernează contractul este limba română.

19. Comunicări

(1) Comunicările între părți se pot face în scris, prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

Administrația Domeniului Public Sector 1

Persoana de contact: Ruxandra Becherescu

Email: ruxandra.becherescu@adp-sector1.ro; juridic@adp-sector1.ro

Telefon: 0720200688

Adresă corespondență: Bd. Poligrafiei nr. 4, sector 1, București, România;

Wolters Kluwer Romania S.R.L.

Persoana de contact: Monica Mihaescu

Email: monica.mihaescu@wolterskluwer.com

Telefon: 0729.856.698

Adresa corespondență: București, Sector 5, Bd. Tudor Vladimirescu, Nr. 22, Clădirea GREEN GATE, Et.6

18. Alte clauze

Orice modificare a prezentului contract se realizează cu acordul părților prin act adițional.

19. Legea aplicabilă contractului

Contractul va fi interpretat conform legilor din România

Părțile au încheiat astăzi 29.04.2022 prezentul contract în două exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Furnizor,**WOLTERS KLUWER ROMANIA SRL****Beneficiar,****ADMINISTRAȚIA DOMENIULUI PUBLIC SECTOR 1****DIRECTOR GENERAL
Sorina Oancea****DIRECTOR ECONOMIC
George Sinca****ȘEF BIROU ACHIZITII PUBLICE
Diana-Alina Țicu****RESPONSABIL C.F.P.P.
Adrian Niculae****ȘEF SERVICIU JURIDIC
Mihaela Aurelia Căprăroiu**

ANEXA 1

1. Descrierea serviciilor livrate

1.1. Prestatorul pune la dispozitia Beneficiarului, in vederea consultarii, baza de data aferenta produsului Sintact online conform pct 1.2 al prezentei Anexei, cu acces la pachetul de servicii mentionat la pct. 1.3.

1.2. Descrierea soluției

Tip soluție	Număr de utilizatori
SINTACT.ro	5 Expert Plus (1 din ei are acces IJF)

1.3. Descrierea pachetelor de servicii

Sintact.ro Plus	<input type="checkbox"/>	Sintact.ro Practic	<input type="checkbox"/>
Sintact.ro Expert	<input type="checkbox"/>	Sintact.ro Practic Fiscal	<input type="checkbox"/>
Sintact.ro Public Expert	<input type="checkbox"/>	Sintact.ro Practic Business	<input type="checkbox"/>
Sintact.ro Fiscal Expert	<input type="checkbox"/>	Sintact.ro Practic Plus	<input type="checkbox"/>
Sintact.ro Business Expert	<input type="checkbox"/>	Sintact.ro Jurist	<input type="checkbox"/>
Sintact.ro Legal Expert	<input type="checkbox"/>	Sintact.ro Jurist Practic	<input type="checkbox"/>
Sintact.ro Public Expert Plus	<input type="checkbox"/>	Sintact.ro Jurist Plus	<input type="checkbox"/>
Sintact.ro Fiscal Expert Plus	<input type="checkbox"/>	Sintact.ro Jurist Expert	<input type="checkbox"/>
Sintact.ro Business Expert Plus	<input type="checkbox"/>	Sintact.ro Reviste Plus	<input type="checkbox"/>
Sintact.ro Legal Expert Plus	<input type="checkbox"/>	Sintact.ro Navigator Fiscal	<input type="checkbox"/>
Sintact.ro EXPERT PLUS	<input checked="" type="checkbox"/>	Sintact.ro Navigator Legal	<input type="checkbox"/>
Monitorul Oficial IV	<input type="checkbox"/>	Sintact.ro Navigator Expert	<input type="checkbox"/>
Monitorizare Parti	<input type="checkbox"/>	Sintact ANALYTICS	<input checked="" type="checkbox"/>
Istoric Judiciar si Financiar	<input checked="" type="checkbox"/>	Monitorizare Dosare	<input type="checkbox"/>

Sintact.ro Expert Plus: 5 utilizatori: ruxybecherescu@yahoo.ro juridic@adp-sector1.ro
mihaela.capraroiu@adp-sector1.ro cristian.vladu@adp-sector1.ro

Istoric Judiciar si Financiar: 1 utilizator: juridic@adp-sector1.ro

2. Valoarea Contractului

Tarife servicii	Valoare Lei, fără TVA
Taxă activare	-
Abonament lunar	584.00

3. Durata Contractului

Durata contractului (număr luni)	8
Data începere contract	01.05.2021
Modalitatea de plată	Rate
Termen de plată (zile)	30 zile
Interval de facturare	Lunar
Data emiterii primei facturi	Iunie 2022

**Furnizor,
WOLTERS KLUWER ROMANIA SRL**

**Beneficiar,
ADMINISTRAȚIA DOMENIULUI PUBLIC SECTOR 1**

**DIRECTOR GENERAL
Sorina Oancea**

**DIRECTOR ECONOMIC
George Sinca**

**ȘEF BIROU ACHIZITII PUBLICE
Diana-Alina Țicu**

**RESPONSABIL C.F.P.P.
Adrian Niculae**

**ȘEF SERVICIU JURIDIC
Mihaela Aurelia Căprăroiu**

